



Sociology & Cultural Research Review (SCRR)

Available Online: <https://scrrjournal.com>Print ISSN: [3007-3103](#) Online ISSN: [3007-3111](#)Platform & Workflow by: [Open Journal Systems](#)<https://doi.org/10.5281/zenodo.22142108>

The history of Feminist Movement د تانیثیت د تحریک تاریخي پس منظر

Nasira Begum

Ph.D. Research Schollar, PSC, BKUC

Dr Faqir Muhammad Faqir

Lecturer, PSC, BKUC

Abstract

In this article, we discussed the historical background of Feminism and Feminism Movement in world. The women are Faces many social, Cultural and religious issues. They lives their life in very bad conditions in social life. They could not take any decision about their life.

The sign Feminism of in world started from Charles Fourier in 1837. This Movement actually for the Justice and their human rights in the entire world. This time the feminist movement spreads in world. In Pashto literature also contains the feminist sign in prose and Poetry.

Key Words: History of Feminism movement, Feminist, Feminism purposes.

د تانیثیت د تحریک ابتدا، سوچ او د ښځو د حقونو د پاره اواز پورته کول ډېر او بنیادي قدم وو ځکه د نیمې نه زیاته ابادۍ په ښځو مشتمله ده — ښځه او سره د معاشري د انساني ابادۍ دوه اهم غړي دي او د ژوند د پومختګ او ترقۍ په لاره کې د دواړو کردار یو شان د اهمیت جوګه ده — د سرو د برتری په ټولنه کې ښځې همېشه د استحصال او جبر سره دي او دوي تل د سرو کمترې ګڼلې شوي دي — د ژوند په هره مرحله کې د محکومیت ښکار شوي دي — تر دې چې د سرو د خدمت او خوشحاله ساتلو د یو جنس په توګه تسلیم شوي دي نور ورته د انسان په سترګه هم نه شو کتلې — او د معاشري سپک نظر دوي هم د غلامۍ د ژوند قبولولو ته مجبورې کړې —

په داسې حالاً توکینې ځنو مغربي ښځو د سرو د ځانه ددې جوړو کړو معاشري روایتونو او قدرونو نه د بغاوت چغه پورته کړه — د ښځو د پاره د دوي د بنیادي ضرورتونو غوښتنه ئې اوکړه او د دوي د حقونو د حاصلولو هڅې یې روانې کړې — دا یو ډېر اهم قدم په دې وو چې دا همت کول اسان کار ځکه نه وو چې په ذهني توګه قبول شوي نظام نه بغاوت کول لویه سینه، عزم او جذبه غواړي — په دې هم ګټور ګام وو چې د نیمې نه د زیاتې انساني ابادۍ مسئله وه چې مستقل د طبقاتي جبر سره مخ وو — ښځو ته ددوي د حقونو شعور او پوهه ورکول ډېر اهم او بنیادي کار وو — ددوي د سوچ، فکر او احساس مخې ته راوړل او ددوي نمائندګي کول د وخت ضرورت وو او د دنیا د پرمختګ لاره وه —

د ښځو د حقونو د تحریک د پاره ډېرې قربانۍ ورکړې شوي دي — په ذاتي حیثیت اکثر کوششونه کامیاب شوي هم نه دي — نو بیا د اجتماعي کوششونو سلسله شروع شوه — ډېر تنظیمونه جوړ شو، کانفرنسونه منعقد شو او باقاعده هلې ځلې روانې شوې — د سرو په ناجائزه بلا دستی تنقید شروع شو و د ښځو د حقونو او خودمختاری مطالبه شروع شوه —

د ښځو د ازادۍ تحریک یعنې فېمینزم اولنۍ ښځه د فرانس هیوبر ټائن آکلرټ گنلې شي چې د نولسمې صدۍ آخري دور سره تعلق لري – ددې نه وړاندې هم د ښځو تحریکونه چلیدلي دي خو د فېمینزم اصطلاح له دې ځایه شروع کیږي – (۱)

فیمینزم ورومې اثار په شعوري انداز په یورپ کېږي مخې ته راغلي دي او هم په دغه ملکونو کېږي ترقي هم کړې ده – ددې تحریک اولنۍ نڅېښې په فرانس کېږي مخې ته راغلي دي او د یو باقاعده هلو ځلو ابتدا ددغه خاورې نه شوه – د دې تحریک خپره په ۱۸۳۷ کېږي د فرانس د چارلس فوریر (Charles Fourier)

د دې تحریک د پاره د فیمینزم او فیمینست اصطلاح په اول ځل فرانس او نیدرلېنډ کېږي په ۱۸۷۲ کېږي ښکاره شوې ده – بیا وروستو په ۱۸۵۲ او ۱۸۹۵ کېږي دا اصطلاحات په ترتیب سره د آکسفورډ انګلش ډکشنري حصه شو – د مسلسل کوشش په وجه دې تحریک وروستو بېن الاقوامي رنګ واخستو او په ټوله دنیا یې اثرات خواره کړل – او ښځو سره سره هم ددوي د حقونو حمایت شروع کړو او د ښځو په ژوند کېږي نوې انقلاب راغلو – (۲)

د ښځو په معاشره کېږي د برابرۍ، سماجي بدلون او مساوي حقونو د غوښتنو کار او زیار دې – نولسمه صدۍ کېږي ددې تحریک اثرات ښکاره کېدل شروع شو – ددې وړاندې که هر څو ځنې انفرادي کوششونه شوي دي خو د هغې اثر د یوې خاصې دائرې نه بهر شوه نه دې – لکه په دولسمه صدۍ کېږي هیلېګارډ او د څوارلسمې صدۍ شاعره او لیکواله کرسټین دي پیزان زیات شهرت لري چې دوي په خپلو لیکونو کېږي د ښځو د تعلیم او مختلفو شعبو کېږي د ښځو د برابر مقام خبره کړې وه – (۳)

ددې تحریکونو او کوششونو مطلب او عرض دا وو چې ښځې هم د خپل مقام، حیثیت او حقونو نه خبر شي او دې حقیقت خبر شي چې ددوي هم په ټولنه برابر مقام دې او ددوي د وجود نه د معاشرې وجود ممکن هم نه دې – ددوي هم خپل جذبات، احساسات او محسوسات دي او دا حق لري چې په ژوند کېږي د خپلې مرضۍ او ضرورتونو مطابق ژوند تېر کړي، ددوي دې د پاره نه دي پېدا شوي چې په پټو سترګو هره ناحقه او ناروا هم برداشت کړي – د قانون او فطرت له مخې د ښځو او سړو یو رنګ انساني وجود دې او دواړه د انساني رویو او حقونو حق لري – د انسانیت په نظر ورته کتل ددوي بنیادي حق دې – که په معاشره کېږي اوي د کم او سپک نظر سره مخ دي نو دا فطرت قانون نه دې دا د انسان جوړ کړې شوې د خپلې مرضۍ طریقې دي چې د هغې په ذریعه د ځان نه آقا او له دوي نه وینځې جوړې کړي دي – د جهالت، ظلم او بې خبرۍ هم یو حد وي نو دا احساس خو به یو ورځ خامخا پېدا کېدلو – څومره چې د علم رڼا خورېدله د هر چا حقونه څرګندېدل – کله چې د حق او انساني حق خبره شوه نو په دې کېږي صرف د ښځو کوششونه نه وو بلکې د روشن فکره او حق پرسته سړو هم لوی لاس دې او باقاعده د ښځو د حقونو غوښتنو او ددوي د مرستې او ملګرتیا کار هم ترسره کړه دې او هم دا وجه ده چې دې تحریک عالمي شهرت تر لاسه کړو –

۱۷۹۰ کېږي د فرانس د انقلاب په اثر کېږي د ښځو د ازادۍ تحریکونو هم وده اومندله او د ښځو هم عوامي مېدان ته راتګ ممکن شو او په ټولنه کېږي د کمزوري کردار ادا کولو په ځای د طاقتور کردار لوبولو ته چمتو شوې – په ۱۷۹۲ کېږي میري وولستون د زبانه حقونو متعلق مشهور کتاب (Vindication of

the Rights of Woman) ولیکلو کوم چې د ښځو د حقونو په تحریک کېږي بنیادي کردار لري او د بنیادي ماخذ مقام ورته حاصل دې – دا مېرمنه په کال ۱۷۵۹ء کېږي

شوې ده او په ۱۷۹۷ء کښې مړه شوې ده — د فيمينزم په تحريک کښې ځلنده مقام لري چې د ښځو د حقونو د پاره يو منلې شوې اواز دے — د ښځو د تعليم او بنيادي حقونو غوره علمبرداره وه —

"مغرب میں تانیثی جدوجہد کا صحیح معنوں میں آغاز اس وقت ہوا جب حقوق نسواں کے تحفظ کے لئے بعض عورتوں نے انفرادی طور پر آواز بلند کیا۔ اس ضمن میں برطانیہ کی میری وول سٹون کرافٹ کا نام خصوصیت سے قابل ذکر ہے جس نے اٹھارہویں صدی کے نصف میں سماجی سطح پر عورتوں اور مردوں کے درمیان نابرابری کے خلاف آواز اٹھائی اور حقوق نسواں کی جدوجہد میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔ اس کا موقف تھا کہ عورتیں مردوں سے کم نہیں ہیں۔ لیکن وہ کمتر اس لئے سمجھی جاتی ہیں کہ وہ تعلیم جاتی سے محروم ہے۔ اس کا کہنا کہ مردوں اور عورتوں rational beings کے طور پر دیکھا جانا چاہئے۔ نابرابری کو ختم کرنے کے لئے وہ ایک ایسی سماجی نظام و ضبط کی ضرورت کے خواہش مند تھے جو جواز پر مبنی ہو۔ حقوق نسواں سے متعلق اس کی مشہور کتاب تانیثیت پسندوں کو آج بھی فکر کی دعوت دیتی ہے۔ میری وول سٹون کرافٹ کے بعد ہی حقوق نسواں کے تحفظ کے لئے منظم طور پر جدوجہد کا آغاز ہوا۔ جس نے مغرب میں ایک تحریک کی شکل اختیار کر لی، اس تحریک میں ابتدا میں عورتیں ہی پیش پیش رہیں، لیکن بعد میں مرد بھی اس تحریک کا حصہ بنے۔" (۴)

ترجمہ : په مغرب کښې د تانیثیت دکوششونو په صحیح معنو کښې شروع هغه وخت نه اوشوه چې د ښځو د حقونو د تحفظ د پاره ښځو په انفراده توګه اواز پورته کړو — په دوي کښې د برطانیې د مېري وول سټون کرافټ نو په زیات شهرت لري ، چا چې د اتلسمې صدی نیمه کښې په ټولنیزه سطح د ښځو او اړو تر مینځه د نابرابرۍ خلاف اواز پورته کړو او د ښځو د حقونو په کوشش کښې یې پوره پوره برخه واخسته — ددې موقف دا وو چې ښځې د سرو نه کمې نه دي خو کمې ځکه حسابولې شي چې د تعلیم نه محرومې دي — د هغې وېنا وه چې ښځو او سرو ته په حقیقي بنیادونو کتل پکار دي — د نابرابرۍ ختمولو د پاره یې د ټولنیز ترتیب یا نظم و ضبط خواهش لرلو چې په حقیقت اډانه وو — د ښځو د حقونو باره کښې ددې مشهور کتاب "A vindication of the right of woman 1792" نن هم تانیثیت خوشو ته فکري رڼا ورکوي — مېري وول سټون کرافټ نه پس د ښځو د حقونو د تحفظ د پاره منظم کوششونه شروع شول — دې سره یې په مغرب کښې سري هم د فيمينزم په تحریک کښې شامل شول — ښځینه ذات سره د نابرابرۍ، زیاتې او استحصال اواز پوته کونکې او باقاعده عملی کوشش کونکې او لیکونکې مېري وول سټون کرافټ لیدلې شي — هغې د کتاب لیکلو نه وړاندې هم په ۱۷۸۷ کښې یو مضمون لیکلې وو چې عنوان یې "Thoughts on the Education of daughters" وو — بیا وروستو یې دغه کتاب لیکلې دے — دا کتاب یې د اېډمنډ برک د کتاب "A Vindication of rights of Men" په جواب کښې لیکلے دے. (۵)

مېري وولسټون کرافټ د فيمينزم داسې ژوندې اواز دے چې د ښځو په دې تحریک کښې یې نوې روح اچولے دے او د یو طاقتور پېغام انتظام لري — ددې د نکته نظر په اثر کښې د ښځو په ټولنه کښې د زبون حالت نقشه بدله شوه او یو نوې روح پکښې پېدا شو — د تانیثیت د تحریک اصل ابتدا د فرانس د انقلاب د دور نه شروع کیږي چې د ۱۷۸۹ ء سره تعلق لري — په اصل کښې دا تحریک زورگیر جاگیردار نظام خلاف وو خو دې دوران کښې ښځو هم د ازادۍ او خپلو حقونو د غوښتلو کوشش

شروع کړو - په دې کښې د ښځو په تعلیم او د دوي د صلاحیتونو په ښکاره کولو توجه ورکړې شوه -

دا انقلاب د غلامۍ او جاگیردارۍ خلاف د سرو بغاوت وو خو ښځو ته هم د خپل اواز څرگندولوموقع په لاس ورغله او پوره پوره فائده یې ترې واخسته ځکه چې ددې نه پس دا تحریک ډېرو ملکونو کښې خور شو اع باقائده اجلاسونه او تنظیمي کار پرې شروع شو - په منظمه طریقه یې اجلاسونه روان شو او کنونشنونو او جلسو او جلوسونو سلسله روانه شوه - په ۱۸۴۰ کښې چې لندن کښې د غلامۍ خلاف کوم بېن الاقوامي کنونشن شوې وو نو په هغې کښې ښځې نه وې شریکې کړې شوې نو په امریکه کښې دوي د خپلو حقونو د پاره د کنونشن انعقاد اوکړو - دغسې په ۱۸۴۸ کښې هم په امریکه کښې د سنیکا فالز کښې د ښځو د حقونو په موضوع غونډه اوکړه - ۱۸۸۸ کښې په واشنگتن کښې انټر نېشنل کونسل فار ومېن په نوم د بېن الاقوام اتحاد د پاره تنظیم جوړ کړې شو - د دغه کوششونو په نتیجه کښې په اول ځل په نیوزی لینډ کښې په ۱۸۹۳ کښې ښځو ته د ووت او راټي ورکولو حق حاصل شو ددې نه وړاندې ښځو ته دا حق حاصل نه وو او بیا په نورو ملکونو کښې ډېر وروستو دوي ته دا حق ورکړ شو - هم ددوي د دې محنت په وجه انگلینډ کښې د ومېنز سوشل اېنډ پولیټیکل یونین قیام هم په ۱۹۰۳ کښې مخ ته راغلو - په جرمني برلن کښې انټر نېشنل ومېن سفرېچ الائنس هم د ټولې دنیا د ښځو د رائے د حق د پاره په ۱۹۰۴ کښې جوړ شو - په هېک کښې د ومېن انټر نېشنل لیگ انعقاد په ۱۹۱۵ کښې اوشو - دا دوي مسلسل کوششونه وو چې عالمي توجو یې حصله کړه او ۱۹۷۵ کال د اقوام متحده له خوا د ښځو عالمي کال اومنلے شو -

د ښځو داتحاد کښې د ومېن لبرېشن مومنټ (۱۹۶۰-۱۹۷۰) یو د خورولۍ "sisterhood" نعره وه چې "sisterhood is power full" یې اواز وو - دا هم یو مضبوط او طاقتور اواز او تحریک وو چې د ښځو په بېدار، اتفاق او اتحاد کښې یې لوی لاس لرلے دے او ښځو ته یې ددوي شناخت ورکولو لوی کردار لوبولے دے - ددې کوششونو مطلب دا وو چې د ټولنې په هر کار او هره شعبه کښې د ښځو او سرو یو شان برابره حصه وي - په سیاست، معیشت، تجارت، حکومتی او غېر حکومتی چارو کښې ورته مساوي حقونه تر لاسه شي - د سرو له طرفه بې ځایه قېدونو او پابندی ترې ختمې شي او په ازادۍ دخپلې مرضی مطابق ژوند تېروي -

پښتو ادب کښې د تانیثیت په حواله کله مونږ نظر وکړو نو په دې کښې هېڅ شک نشته چې پښتنه ټولنه کښې مسئلې ډېرې دي او دوي ډېر ټولنیز مشکلات دي، معاشرتي بندېزونه او روایتی جبر ددي ژوند گران کړے دے - (۶) پښتو ادب کښې د ښځو د حقونو خبره راشي نو په اولسي ادب کښې هم او په کلاسیکي ادب کښې د ښځو د حقونو او ددوي د مقام او اهمیت ذکر موجود دے - په نثري او منظوم ادب کښې د ښځو په خپله هم نمائندگي موجوده ده او د نارینه لیکونکو له خوا هم ددوي د حقونو او په ټولنه کښې د کردار او اهمیت ذکر موجود دے - په ټولنه کښې ددوي خدمت ته په درنه سترگه کتلي شوي - په جدید دور کښې په نظم، نثر او فکشن کښې د ښځو ټولنیزو مسئلو ته ډېر توجه شوې ده - ددوي د بنیادي حقونو لکه تعلیم، روزگار، صحت او د خپل ژوند باره د فیصلو د اختیار ورکولو هڅې شوي دي - په اولسي ادب کښې ښځه په عامه توگه د قربانی علامت گرځولے شوے دے، د دوي د صبر، استقامت او برداشت خبرې کیږي خو ورسره ددوي د خپلې مرضی، اختیار د نشت او یا

د وکولو باره کښې هم ذکر موجود دے — او دي سره د ناروا سلوک غندنه هم موجود ده — (۷)

پښتو کښې چې کوم تانيثي پرمختګ يا اواز دے نو دا د مغربي تانيثيت په رنگ کښې رنگ نۀ ښکاري — دا ځکه چې د پښتو د معاشري او کلتور خپل روايات او قدرونه دي او لا پښتنه ټولنه د مغربي تانيثيت نه يوه صدي خو ضرور وروستو ده او لا ډېر مزل ورته پاتې دے چې تر دغې لارې رسي — نو ډېر سفر به غواړي — دلته نن هم ښځې د تعليم او معاشرتي ژوند نه محرومي دي او ددې د پاره لا د اسلام په حواله د ښځو په بندېزونو ذکر کيږي، چې دا سمه خبره نۀ اسلام کله هم د ښځو په تعليم او تربيت پابندي نۀ ده لگولې —

"اگر بعض زمانوں میں خواتین کو علم سے محروم رکھا گیا، زندگی کے دھارے سے کاٹ دیا گیا، اور ایک گھر یلو سامان بنا کر گھر میں ہی رکھا گیا، نہ اسے شوہر کچھ دیتا تھا (یہاں تک کہ اس کے مسجد میں جانے پر بھی پابندی لگا دی گئی) اگر کسی زمانے میں ایسا تھا تو اس کی ناواقفیت، غلو، اسلامی تعلیمات سے انحراف اور غلط روایات کی پابندی تھی، اس کا حکم اللہ نے نہیں دیا تھا، اور اسلام نہ کل کی ان غیر شرعی روایات کا ذمہ دار تھا اور نہ ہی وہ آج کے دیگر غیر شرعی اقدار کا ذمہ دار ہے۔" (۸)

اوس په جدید پښتو ادب کښې زنانه لیکوالې هم د شاعري او نثر په میدان کښې او فکشن کښې مخې ته راغلي دي او ډېر په جرات سره په خپلو لیکونو کښې ښځینه مسئلې په گوته کوي — ورسره ورسره نارینه لیکوال هم لگيا دي دغه مسئلې وړاندې کوي — او مونږ دا وئیلے شو چې اوس اوس د عالمي تانيثيت اثرات په پښتو ادب کښې په شعوري ډول څرګندېدل شروع شوي دي —

حوالې

- ۱: جون هانام، عورتون کی تحریک ازادی، مترجم، یاسر جواد / سعدیه جواد، لاہور، الفیصل ناشران، ۲۰۲۱ء، ص ۲۰۔
- ۲: ڈاکٹر الماس خان وڈاکٹر مصباح رضوی مشمولہ، تحقیق نامہ، شمارہ ۲۵، جولائی-دسمبر ۲۰۱۹ء، ص ۱۳۸۔
- ۳: جون هانام، عورتون کی تحریک ازادی، مترجم، یاسر جواد / سعدیه جواد، لاہور، الفیصل ناشران، ۲۰۲۱ء، ص ۲۲۔
- ۴: صالحہ صدیقی، اردو ادب میں تانیثیت کی مختلف جہتیں ایک تنقیدی مطالعہ، مشمولہ، اردو ادب میں تانیثیت کی مختلف جہتیں، دہلی، ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۲۰۱۳ء، ص ۳۰-۳۱۔
- ۵: ڈاکٹر سیما صغیر، تانیثیت اور اردو ادب، نئی دہلی، براؤن پبلی کیشنز، ۲۰۱۸ء، ص ۱۶۔
- ۶: ڈاکٹر انیتا اعظم، د پښتو په افسانوي ادب کښې د ښځې اولسي مقام او کردار، پېښور، ۲۰۱۰ء، مخ، ۶۔
- ۷: ڈاکٹر نصیب اللہ سیما، د پښتو ادبي تیوري، کوته، تکتو کتاب کور، ۲۰۲۵ء، مخ، ۱۵۹-۲۶۰۔
- ۸: علامہ یوسف القرضاوی، اسلامی معاشرے میں خواتین کا مقام اور متوقع کردار، مترجم الیاس نعمانی ندوی، لاہور، نوید حفیظ پرنٹرز، ۲۰۲۳ء، ص ۱۱۵-۱۱۶۔